

11786

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

McAlister 1786
FILE NO.

NAME: YASABURO TAMURA

HOME ADDRESS: GREENWOOD, B.C.

SEX: MALE

AGE: 35

REGISTRATION No. 08963

MARRIED? YES

OCCUPATION AND EMPLOYER: None (at present)

NAME OF WIFE OR HUSBAND: KAZUE TAMURA

NAMES OF LIVING CHILDREN: YASUO TAMURA

ADDRESS: GREENWOOD, B.C.

ADDRESS: GREENWOOD, B.C.

ADDRESS:

ADDRESS:

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 20th day of November

1942

WITNESS: N. Sasaki - Reg. No. 01792
Greenwood, B.C.

(Signature)

J. Tamura

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Sept 14/43

Our File No. 11786

Full Name TAMURA, Yasuburo (Deceased)
(Surname in Block Letters)

Registration No. 08963

Male - Female
(check)

Age May 1, 1907

Former Address 2nd St, R. #2, Duncan, B.C.

Date Evacuated 12/3/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address C/o Echelt Section House, Echelt, B.C.
Deceased - Greenwood - Sept 14, 1943

Married - Single
(check)

Name of Wife YAMAMOTO, Kazuo # 07949

Name of Husband _____

Name of Mother Toyo (Deceased)

Name of Father Daikichi (Japan)

Names of Children under 16 _____

Yasuo (M) July 29/42

Requested by A. M.

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information Japanese

26

File No. 11786

GENERAL SUMMARY

August 8, 1946.

Re: Kazuhiko TAMURA, #96963

This man signed a declaration to the Custodian on November 2, 1942, in which he reported that he owned no property of any kind in the protected area. He died at Greenwood on September 14, 1943.

On June 1, 1942 we received a letter from this man stating that he owned a Singer sewing machine being held by the Singer Sewing Machine Co. Victoria on which he had made a payment of \$42.00. The Singer Sewing Machine Co. filed a claim for \$63.72 against this man. As TAMURA was not in a position to pay this amount, this machine was re-possessed by the Singer Sewing Machine Co. on September 10, 1943 and the claim against this man withdrawn.

H. Furuya Co. filed a claim for 50 cents against this man. As this was such a small amount this claim was ignored.

The B. C. Security Commission filed a claim for \$80.00 against this man for funeral expenses. This claim was withdrawn.

This man had a \$1,000.00 life insurance policy with the Manufacturers Life Insurance Co. on his life, the beneficiary being his cousin, Kunyoshi TAMURA. When TAMURA died his cousin assigned all his right, title and interest to the wife of this man and on March 24, 1944 the amount of \$986.76 was remitted to Mrs. TAMURA, being the settlement of claim of \$1,004.76 less \$26.00 expenses of obtaining Succession Duty Releases and other expenses in connection with this man's estate.

This file reveals no other property of any kind.

This file reveals no other liabilities of any kind.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

J. Maclean

August 8, 1946.

File 11786

CLAIM

DATE

September 22nd.

CREDITOR

Singer Sewing Machine Co.

DEBTOR

Mr. Yasaburo Tamura
Duncan, B. C.

AMOUNT OWING

\$63.72

AGENT

ORIGINAL FILE

Request 2nd Nov 1942
Sewing m. taken back by Singer 11th Dec 1942
JD

今日では金も無い。私どうする。車も来なくて
カーस्टディーバの所にふかきをやる時に、はこを置けば
よかつたのじすの。その時はカーメディーバの。ある。話も聞かず
又知りもせず。出た。来た。譯じす。が。とちうの。うかど。お世は
こ。下。た。う。と。の。聞。き。ま。さ。し。た。う。で。お。願。い。申。上。す。う。女。子。は
ふ。か。き。の。と。が。カー。メ。ディー。バ。と。エ。セ。ント。と。の。結。束。は。ニ。ヶ。年。間。四。ヶ。年。一
ホ。ル。す。る。相。更。で。渡。し。て。来。た。と。思。は。な。の。に。フ。ン。ド。オー。ン。に。上。り
サ。イ。ソ。ク。が。来。た。の。で。と。ち。う。の。う。か。ど。お。願。い。す。う。わ。ニ。ヶ。年。間
ホ。ル。し。つ。て。賣。り。付。け。な。う。と。思。は。な。の。に。下。下。と。さ。さ。く。が
よ。う。し。し。お。願。い。申。上。す。う。に。け。さ。く。が
渡。し。て。来。た。の。う。か。ど。こ。こ。と。が。カー。メ。ディー。バ。と。エ。セ。ント。と。の
先。は。お。願。い。す。う。う。お。同。申。上。す。ま。す。う。

今日四日

フリスティック・ナバー・キヤニ

カーस्टディーバに日本人系村

田村彌一郎

Translation

NV

Dear sir,

I bought a singers machine with down payment which I paid. forty- two dollars. Before leaving Duncan B. C. I have negotiated the matter with agent and he promised that without any additional payment for two years he will hold the above amount of money. and if I am in need of a machine I can get it any time without any failure, if I pay additional partial payment .

Therefore I leave a machine to agent and left for camp. But to-day, I received a letter from head office, Victoria that to- request payment of it.

At present, it is beyond question for I have no money. Therefore, please negotiate this matter with head office that I made agreement with agent as above , therefore, recheck it.

Gasaburo TAMURA

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
JUN 10 1942

11786

August 3, 1942

The Singer Sewing Machine Company,
726 Yates Street,
Victoria, B. C.

Dear Sirs:

Re: Yasaburo TAMURA

We have before us your Return Remittance envelope which was sent by your office to Mr. Yasaburo Tamura at the Manning Pool at Hastings Park. Your Account No. 8412 showing a balance due of \$63.72 with a present payment required of \$18.00.

Mr. Tamura has forwarded this to us with a letter in Japanese which translates somewhat as follows :

"I bought a singers machine with down payment which I paid forty-two dollars. Before leaving Duncan, B. C. I have negotiated the matter with agent and he promised that without any additional payment for two years he will hold the above amount of money, and if I am in need of a machine I can get it any time without any failure, if I pay additional partial payment.

Therefore I leave a machine to agent and left for camp. But to-day, I received a letter from Head Office, Victoria that request payment of it.

At present, it is beyond question for I have no money. Therefore, please negotiate this matter with Head Office that I made agreement with agent as above, therefore, recheck it."

Will you kindly write and supply us with full particulars of this deal and advise us your Agent's name who is at present in possession of this sewing machine.

This man has not registered any property with us and we have no means of knowing if he has any available

2.

assets out of which to pay your claim.
Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FGS/PMH

11786

August 3, 1942

Mr. Yasaburo Tamura,
Registration #08963,
Camp No. 1,
Red Buck,
Princeton.

Dear Sir:

We are in receipt of your letter written in Japanese and enclosing Return Remittance envelope of the Singer Sewing Machine Company.

We are writing to the Singer Sewing Machine Company at Victoria asking them for full information concerning this deal and will advise you when we have their reply.

In the meantime, however, it would be desirable for you to register with us and we enclose herewith our forms for this purpose.

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.

FGS/PMH

Encl.



SINGER SEWING MACHINE COMPANY
INCORPORATED
720 YATES STREET
VICTORIA, BRITISH COLUMBIA

Phone
Form 100
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
AUG 7 1942

August 5, 1942.

Mr. F. G. Shears,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re Yours of Aug. 3rd. File #11786.

We are holding several sewing machines in our warehouse in Victoria for Japanese people, who gave them to us to store until such time as they could be picked up. Some are entirely paid for awaiting a definite shipping address, while others are open accounts upon which we are to receive payments. It is understood that these will be released as soon as the full amounts owing are paid.

Yours truly,

SINGER SEWING MACHINE CO.

C. A. Wright

Manager.

AMK/CA

11786

September 28, 1942

Mr. Yasaburo Tamura,
Reg. No. 08963,
Camp No. 1, Red Buck,
Princeton, B. C.

Dear Sir:

Referring to our letter of August 3, we have received a letter from the Singer Sewing Machine Company, in Victoria, stating that they are holding one Singer Sewing Machine which they will ship to you on payment of the balance due them of \$63.72.

Yours truly,

G. D. Milsom
Administration Department

GDM/GH

117

Melbourne

Greenwood, Bk.

Oct 9/42.

Dear Sir:

Received your letter I am sorry just
now as you know I can't pay my balance
just now so would please wait till we get
back & keep our machine

Yours truly Samura

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
OCT 15 1942

1178a

McAlister

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE REGISTRATION

RECEIVED
OCT 19 1942

Greenwood, B. C.
October 16, 1942

Mr. R. P. Alexander,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

This is to acknowledge receipt of your letter of 7th inst., with enclosure of Custodian forms, requesting me to fill in the items.

I wish to inform you that aside from a sewing machine left in the care of the Singer Sewing Company, I have no property whatsoever in the protected area.

Trusting that is the information you require, I remain,

Yours truly,

Yasaburo Tamura
Registration No. 08963.

11786

October 29, 1942.

Mr. Yasaburo TAMURA,
Registration No. 08963,
Greenwood, B. C.

Dear Sir:

Yours of the 16th instant to hand. We
note that you have no property, real or personal, with
the exception of a Singer Sewing Machine.

Under the circumstances we are forwarding
you our "J" form, which please complete in every
detail, and return at your earliest convenience.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

AMcA:ND
Encl.

SINGER SEWING MACHINE COMPANY

126 YATES ST.
VICTORIA, B. C.

Mr. A. McAllister,
Japanese Evac. Section,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re Account #8412 - Yasaburo Tamura #08963

As per your letter of Aug. 19th file 11786 - G.68.
we have attempted to get in touch with Tamura by writing to
him direct but have had no reply to our letters. We would there-
fore like to repossess the sewing machine as it was taken out
in October 1941 and nothing has been paid on the account since
November 29, 1941.

Yours truly,

SINGER SEWING MACHINE CO.

A. D. King
Manager.

ADK/CA

| | |
|--------------------|-----------------|
| EVACUATION SECTION | |
| Rec'd | OCT 1 1942 |
| File No. | 11786 |
| Ans. | 9mea |
| Referred | Sept. 30, 1943. |

11786

Messrs. Singer Sewing Machine Co.,
726 Yates St.,
Victoria, B.C.

October 2nd, 1943.

Dear Sirs:

re: Yasaburo TAMURA - Account #8412

Replying to your letter of the 30th ult. dealing with the above named Japanese. In view of the facts supplied to us by you and as the Custodian has attempted to get TAMURA to make payments, without success, the Custodian has no objection to you taking the usual steps in cases of this nature.

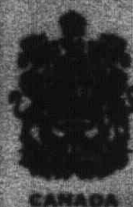
As you evidently intend to repossess the machine, please forward us the usual receipt, withdrawing all future claims against this machine on this account. As soon as we receive this release you can assume that, as far as this office is concerned, we will take no further action.

Yours truly,

AMCA:DE

A. McAlister,
Claims Department.

DEPARTMENT OF
LABOUR



CANADA

EVACUATION SECTION

Rec'd OCT 12 1943

File No. 11786

Ans.

Referred Bell

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

8th October, 1943.

Office of the Custodian,
508 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Yasaburo TAMURA, #08963 -
Deceased

We wish to make claim for recovery of the sum of \$80.00 from the estate of the above deceased, to cover the cost of funeral expenses paid by this Commission in connection with his burial.

For your information, Mr. Tamura died at Greenwood, B. C., September 14th, 1943.

Yours very truly,

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

M. L. Brown,
Office Manager.

/MF

11786

~~11786~~

6155

October 28, 1943.

The Manufacturers Life Insurance Co.,
Head Office,
Toronto, Ontario.

Dear Sirs:

Re: Policy No. 770483-Yasaburo TAMURA (De'd)

We are in receipt of your letter of October 12th advising of the death of the above named. We would advise that it will be in order to proceed with settlement of this claim.

We have received a claim from the British Columbia Security Commission for \$80.00 to cover cost of funeral expenses paid by them in connection with the above estate. Will you kindly, therefore, issue a separate cheque for this amount, same to be made payable to the Receiver General of Canada.

The claim papers should be forwarded for signature through the office of the British Columbia Security Commission, Attention Mr. M. L. Brown.

Yours truly,

E. M. Gibson,
Insurance Department

SMG:JS

11786

November 8th, 1943.

Messrs. Singer Sewing Machine Co.,
726 Yates Street,
Victoria, B.C.

Dear Sirs:

re: Yasaburo TAMURA - Account #8412 (deceased)

Further to our letter of the 2nd of October,
we have been advised that TAMURA died at Greenwood, B.C.
on the 14th of September 1943.

As you have not sent us any release on the
claim you had against TAMURA we assume that you have not
repossessed this machine.

Possibly if you wrote to Mrs. Kazue TAMURA:

Registration No. 07949,
No. 1 Building,
Greenwood, B.C.

she might be prepared to pay the outstanding balance on
this account.

For your information we notice that TAMURA left
a considerable sum from his Life Insurance Policy, the
Beneficiary is his cousin, Kuniyoshi TAMURA, residing at
Sandon, B.C.

Yours truly,

AMcA:DE

A. McAlister,
Claims Department.

SINGER SEWING MACHINE COMPANY
INCORPORATED

Printed in Canada

Form 222

726 YATES ST.
VICTORIA, B. C.

November 10, 1943.

Mr. A. McAllister,
Japanese Evac. Sect.,
Office of Custodian,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re A/c Tamura #8412

| | |
|-----------------------|----------------|
| INVESTIGATION SECTION | |
| Rec'd | NOV 11 1943 |
| File No. | 11786 |
| Ans. | Ameg |
| Referred | By [Signature] |

According to our records the sewing machine for Tamura #368955 was repossessed by us 10/9/43 and taken back into our stock. Since then the machine has been sold. As far as we are concerned there is now no claim for monies owing on this account.

Yours truly,

SINGER SEWING MACHINE CO.

[Handwritten Signature]
[Handwritten Signature]

11786
Evence Section

509-10 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.
January 31st, 1944.

Messrs. Locke, Lane, Guild & Sheppard,
Barristers & Solicitors,
703 Rogers Building,
Vancouver, B. C.

Gentlemen:

Re: Yasaburo TANURA (Deceased).

Attached hereto you will find the above numbered file.

Your attention is drawn to a letter from the B. C. Security Commission under date of 25th instant relative to obtaining Succession Duty releases. Will you be kind enough to obtain these from the Dominion and Provincial authorities and forward same to us at your early convenience, together with a memo of your account.

We have no credit balance in this office for this man.

Yours truly,

K. V. WRIGHT
COUNSEL TO THE CUSTODIAN

KVW/v
Attach.

11786
6155

February 25, 1944.

The Manufacturers Life Insurance Company,
Head Office,
Toronto, Ontario.

Dear Sirs:-

Re: Policy No. 770483 - Yasaburo TAMURA,
Deceased

We hope in the very near future to be able to supply you with the Dominion Succession Duty Department Release in connection with the above Death Claim.

We would ask you kindly to refer to our letter of October 28th. In the second paragraph we request that, when settlement is finally made under this claim, a separate cheque be issued to the Receiver-General of Canada to cover \$20.00 for funeral expenses paid by the B.C. Security Commission.

We have been advised by the Commission in their letter dated January 25th that they have decided not to enforce collection of this claim. Under the circumstances, when paying this claim, one cheque can be issued in the name of the beneficiary, Mrs. Kasue TAMURA, and sent to her through this office in the usual way.

Yours truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMG:PM

*Mr. C. H. ...
today regarding ...*

11786
6155

February 29, 1944.

Messrs. Locke, Lane, Guild & Sheppard,
Barristers & Solicitors,
703 Rogers Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

Re: Manufacturers Life Insurance Policy
No. 770,483 - Yasaburo TAMURA

We wish to acknowledge receipt of your letter of
February 28th enclosing Certificates of Discharge from Prov-
incial and Dominion Succession Duty Departments in connection
with Death Claim under the above numbered policy.

Kindly find attached hereto our cheque for \$26.00
covering your fee in connection with work done in obtaining
the above mentioned Certificates.

Yours truly,

B.M. Gibson,
Insurance Department

BMG:FM

Enc.

11786
6135

February 29, 1944.

Manufacturers Life Insurance Company,
Head Office,
Toronto, Ontario.

Dear Sirs:-

Re: Policy No. 770483 - Yasaburo TAMURA,
Deceased

Kindly find attached hereto Dominion of Canada and
Province of British Columbia Succession Duty Discharge Certificates.
We will expect to receive a cheque covering the Death Claim under
the above numbered policy at your early convenience.

I understand the named beneficiary under the above policy
was Runtiyoshi TAMURA, a cousin of the deceased, and we further under-
stand that the beneficiary assigned all his right, title and interest
in the said policy to Kasue TAMURA, wife of the deceased.

May we please have a copy of that assignment for our files?

Yours truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMG:FM

NOTE: When cheque is received covering the death claim,
we are to advise the B.C. Security Commission,
and ascertain from them whether or not we are to
send full amount to Mrs. Tamura.

Files 6155 &
11786 ✓

MEMORANDUM

TO: Accounting Department

March 24, 1944.

FROM: Insurance Department

Re: Yasaburo TAMURA, Deceased, - Reg. No. 08963
and Manufacturers Life Policy 5772-483

We are attaching hereto cheque of the above Company for \$1,004.76, made payable to Kame TAMURA, wife of the above deceased and beneficiary under his life insurance policy mentioned above.

Will you kindly deposit this cheque to the account of Mrs. Kame TAMURA, Registration No. 07949, File No. 6155.

END:PM

Enc.

File 4455
11706

April 6, 1944.

Manufacturers Life Assurance Company,
413-420 Stock Exchange Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

Re: Policy No. 770-483 - Kame TANURA

We wish to acknowledge with thanks your cheque for
\$1,004.75 in full payment of claim under the above policy.

Our receipt is enclosed herewith.

Yours truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMG:PM

Enc.